



**KARTA DO GŁOSOWANIA
NA PROJEKTY DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA ROK 2026**

A. DANE OSOBY GŁOSUJĄCEJ:

Imię i nazwisko:

Nr PESEL

Adres:

Ulica, nr domu, nr lokalu,
kod pocztowy, miejscowość

Telefon:

 Nr leg. studenckiej:

(Dotyczy tylko studentów)

B. GŁOSOWANIE:

Wpisz numery projektów, na które głosujesz z puli OGÓLNOMIEJSKIEJ		Wpisz numery projektów, na które głosujesz z jednej puli LOKALNEJ	
1		1	
2		2	
3		3	

C. OŚWIADCZENIA:

Oświadczenie dla osób pełnoletnich - Oświadczam, że:

- 1) W dniu głosowania na projekty Budżetu obywatelskiego w Toruniu mam ukończone 18 lat;
- 2) Dane podane przeze mnie na karcie do głosowania są prawdziwe i aktualne;
- 3) Zapoznałem/am się i akceptuję Regulamin budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 4) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, która została zamieszczona na odwrocie karty;
- 5) Ponoszę odpowiedzialność prawną za dane i informacje zamieszczone przeze mnie na karcie.

Data:

Czytelny podpis składającego wniosek:

Oświadczenie dla rodziców/opiekunów prawnych osób niepełnoletnich - Oświadczam, że:

- 1) Jestem rodzicem / opiekunem prawnym osoby niepełnoletniej, która za pomocą tej karty głosuje na projekty do Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 2) Akceptuję udział mojego dziecka / podopiecznego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 3) Potwierdzam prawdziwość i aktualność danych, podanych przez dziecko na karcie;
- 4) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, która została zamieszczona na odwrocie karty;
- 5) Ponoszę odpowiedzialność prawną za wszelkie dane zamieszczone przeze mnie/dziecko na karcie.

Data:

Czytelny podpis składającego wniosek:

D. KLAUZULA INFORMACYJNA

1. Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby biorące udział w głosowaniu na projekty do Budżetu obywatelskiego Torunia na rok 2025 prosimy o podanie swoich danych osobowych. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy głosowanie odbyło się zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą Rady Miasta Torunia (tekst jednolity: Dz. Urz. Woj. Kuj.-Pom. 2021 poz. 3179). Sprawdzamy wiek głosującego, czy jest mieszkańcem Torunia, czy jest pełnoletni, liczbę projektów, na które głosował, próby wielokrotnego głosowania. Na podany numer telefonu wysyłamy SMS z kodem do potwierdzenia oddanego głosu. Prowadzimy także losową weryfikację głosów, pytając osoby głosujące o to, czy głosowały i na jakie projekty, a następnie porównujemy te informacje ze stanem faktycznym. Możemy także poprosić uczestników głosowania o udział w konsultacjach społecznych dotyczących oceny działania i rozwoju budżetu obywatelskiego w Toruniu.

2. Jakie dane zbieramy?

Osoby głosujące na kartach papierowych lub przez Internet prosimy o podanie następujących danych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, nr PESEL oraz nr legitymacji studenckiej - dla studentów niezameldowanych w Toruniu, a w przypadku osób niepełnoletnich także o imię i nazwisko rodzica lub opiekuna prawnego. Prosimy także o podanie nr telefonu komórkowego: w przypadku głosowania internetowego wysyłamy na ten numer kod, za pomocą którego należy potwierdzić swój głos; możemy też zadzwonić na podany numer w ramach losowej weryfikacji głosowania, przed ogłoszeniem wyników.

3. Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

4. Czy zbieranie tych danych jest konieczne?

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji zgodności głosowania z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który jest prawem lokalnym obowiązującym na terenie Gminy Miasta Toruń.

5. Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?

Proces liczenia głosów, ich weryfikacji i podawania do wiadomości publicznej wyników głosowania trwa do 21 października 2025 r. Po tym czasie możemy już usunąć wszystkie dane osobowe zebrane w tym procesie, co nastąpi najpóźniej do dnia 31 grudnia 2025 r.

6. Czy udostępniemy komuś zebrane dane osobowe?

Nie. Danych nie będziemy nikomu udostępniać. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów. Wskazany w punkcie 1. ostatni cel przetwarzania zebranych danych, w postaci zaproszenia do udziału uczestników głosowania w konsultacjach społecznych dotyczących oceny działania i rozwoju budżetu obywatelskiego w Toruniu może być zrealizowany najpóźniej do 31 grudnia 2025 r.

7. Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykładą dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

8. Prawa osób głosujących

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w głosowaniu przysługują następujące uprawnienia:

- prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: iod@um.torun.pl lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

/-/

UWAGA!

KAŻDY GŁOSUJĄCY MUSI ZAGŁOSOWAĆ OSOBIŚCIE

Wypełnioną kartę należy **wrzucić do jednej z urn**, znajdujących się w lokalizacjach wskazanych na stronie www.torun.pl/bo. **Zamiast głosować na papierze** można skorzystać z systemu **internetowego**, dostępnego pod adresem www.budzet.torun.pl